

Посібник
користувача
Сушильна машина
з тепловим насосом

HD80-A2939
HD80-A2939S
HD90-A2939
HD90-A2939S
HD100-A2939
HD100-A2939S
HD90-A3939
HD90-A3939S

UKR

Haier

Дякуємо за придбання продукції Haier.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Інструкція містить важливу інформацію, яка допоможе вам забезпечити безпечну та належну установку, а також щоденне використання та технічне обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Вказівки з техніки безпеки



Увага! – Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація

Утилізація



Це маркування на виробі, приладді або документації вказує на те, що виріб і його електронне приладдя (наприклад, зарядний пристрій, гарнітуру, USB-кабель) після закінчення терміну служби не слід викидати разом з іншими побутовими відходами.

Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, відокремте ці предмети від інших типів відходів та відповідально здайте їх на переробку, щоб сприяти стійкому повторному використанню матеріальних ресурсів.

Побутовим користувачам слід звернутися або до продавця, у якого вони придбали цей виріб, або до місцевого органу влади, щоб отримати детальну інформацію про те, куди і як вони можуть здати ці предмети для екологічно безпечної переробки. Бізнес-користувачам слід зв'язатися зі своїм постачальником та перевірити умови договору купівлі-продажу.

Цей виріб та його електронні аксесуари не слід змішувати з іншими комерційними відходами для утилізації.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Від'єднайте прилад від електромережі. Для безпечної утилізації старої сушильної машини витягніть вилку з розетки, відріжте кабель живлення й утилізуйте його разом із вилкою. Для запобігання ситуаціям, коли діти можуть зачинитися всередині машини, зламайте дверні петлі або замок дверцят.



УВАГА!

Прилад не повинен отримувати живлення через зовнішній комутаційний пристрій, наприклад таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається й вимикається комунальною службою.

1 - Інформація щодо техніки безпеки	4
2 - Ілюстрації процесу встановлення	7
3 - Цільове призначення	8
4 - Опис виробу	9
5 - Панель керування	10
6 - Програми	13
7 - Енергоспоживання	14
8 - Пропозиції та поради	15
9 - Щоденне використання	17
10 - Догляд і очищення	21
11 - Усунення несправностей	23
12 - Встановлення	25
13 - Технічні дані	27
14 - Сервісне обслуговування клієнтів	28



Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Завжди переміщуйте прилад як мінімум удвох, тому що він важкий.

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Переконайтеся, що приміщення сухе та добре провітрюється. Температура навколишнього середовища повинна бути від 5°C до 35°C.
- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори в основі килимом або подібним предметом.
- ▶ Тримайте зону навколо сушильної машини очищеною від пилу та ворсу.
- ▶ Перш ніж користуватися приладом, переконайтеся, що всередині нього є лише білизна та немає домашніх тварин або дітей.
- ▶ Торкайтеся штепсельної вилки лише сухими руками та не торкайтеся й не використовуйте прилад, якщо ви босоніж або з мокрими руками або ногами.
- ▶ Не сушіть у сушильній машині речі, які не були випрані.
- ▶ Переконайтеся, що завантаження не перевищує номінальне.
- ▶ Приберіть із кишень усі предмети, як-от запальнички та сірники.
- ▶ Не використовуйте й не зберігайте легкозаймисті спреї або легкозаймисті гази поблизу приладу.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не торкайтеся задньої частини та барабана під час роботи, вони гарячі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не використовуйте прилад для сушіння наступних предметів
 - ▶ Предмети, які не були випрані.
 - ▶ Речі, забруднені легкозаймистими речовинами, такими як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, воски, засоби для видалення воску або інші хімічні речовини. Пари можуть спричинити пожежу або вибух. Речі, забруднені такими речовинами, як рослинна олія, ацетон, спирт, бензин, гас, засоби для виведення плям, скипидар, віск і засоби для видалення воску, перед сушінням в сушильній машині слід випрати в гарячій воді з додатковою кількістю мийного засобу.
 - ▶ У сушильній машині не можна сушити такі предмети, як поролон (латексна піна), шапочки для душі, вироби з гумовою підкладкою, одяг і подушки з поролоновими деталями й набивкою.
- ▶ Не пийте конденсовану воду.
- ▶ Не використовуйте прилад без встановленого ворсового фільтра або фільтра конденсатора або із пошкодженим фільтром.
- ▶ Зверніть увагу, що остання частина циклу сушіння відбувається без нагріву (цикл охолодження), щоб одяг мав температуру, яка не пошкодить його.
- ▶ Не залишайте прилад без нагляду на тривалий час. Якщо передбачається тривала відсутність, цикл сушіння необхідно перервати, вимкнувши прилад та від'єднавши його від мережі.
- ▶ Не вимикайте прилад до завершення циклу сушіння. Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо тільки всі речі не будуть швидко вийняті й розкладені так, щоб тепло розсіялося.
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми сушіння, щоб заощадити електроенергію та забезпечити безпеку.

Технічне обслуговування / очищення

- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі.

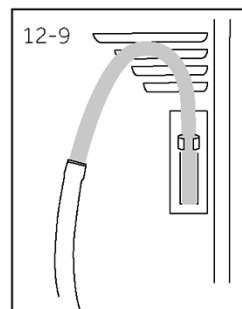
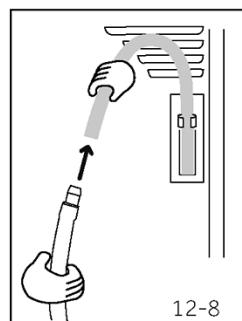
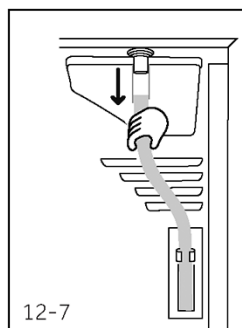
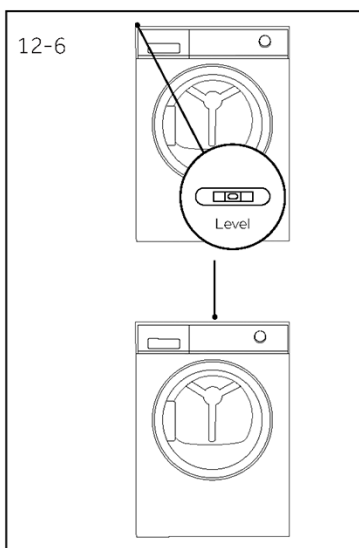
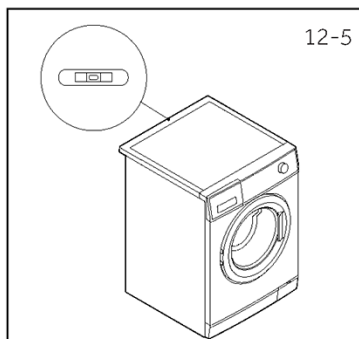
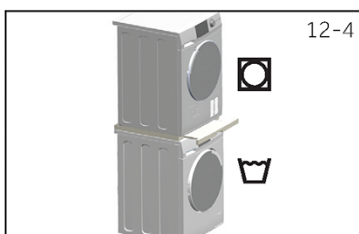
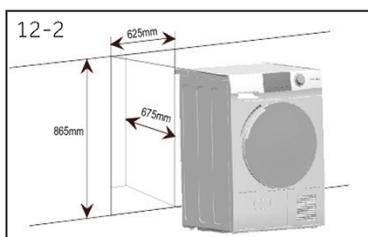
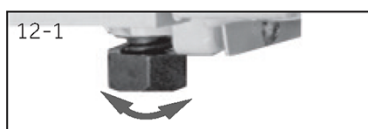


Технічне обслуговування / очищення

- ▶ Очищайте ворсовий фільтр і фільтр конденсатора після кожної програми (див. ДОГЛЯД І ОЧИЩЕННЯ).
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Не використовуйте промислові хімічні речовини для очищення приладу.
- ▶ У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Якщо потрібен ремонт, зверніться до нашої служби підтримки клієнтів.

Встановлення

- ▶ Переконайтеся, що машина розташована в місці, яке дозволяє повністю відкривати дверцята. Не встановлюйте сушильну машину за дверима, що замикаються, розсувними дверима або дверима з завісами на протилежному боці від дверцят сушильної машини, оскільки це обмежує повне відкриття дверцят.
- ▶ Встановіть прилад у добре провітрюваному сухому місці.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі, у вологому місці або в місцях, де існує ризик протікання води, наприклад, під раковину або поруч із нею. Після того, як стався витік води, відключіть джерело живлення і дайте машині висохнути природним шляхом.
- ▶ Встановлюйте та використовуйте прилад лише в місцях, де температура перевищує 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не піддавайте прилад впливу морозу, тепла або прямих сонячних променів, а також не розташовуйте поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не пошкоджені. Якщо вони пошкоджені, доручіть заміну електрику.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку, до якої легко буде отримувати доступ після встановлення машини. Прилад має бути заземлений.
- ▶ Лише для Великої Британії: Кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою) вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка повинна бути доступною.



Цільове призначення

Цей прилад призначений для сушіння речей, які були випрані у водному розчині і які на етикетках виробника догляду мають маркування, що вказує на придатність для сушіння в сушильній машині.

Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання. Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

Стандарти й директиви

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС і відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.

Примітка

Прилад містить фторований парниковий газ R134a (GWP:1430). Цей газ герметично закритий.

Екологічно відповідальне використання

- ▶ **Повне віджимання:** Віджімьте білизну на максимальній швидкості.
- ▶ **Максимальне завантаження:** Використовуйте максимальний обсяг завантаження згідно з таблицею програм, але не перевантажуйте сушильну машину. Щоб скористатися перевагами максимального завантаження, білизну, яку слід висушити до стану "Готове до носіння", можна спочатку легко висушити за допомогою "Готове до прасування". Після завершення програми вийміть білизну, яку потрібно випрасувати, і висушіть решту білизни до завершення.
- ▶ **Розпушіть білизну:** Струсіть білизну перед тим, як покласти її в сушильну машину.
- ▶ **Уникайте надмірного сушіння:** слід уникати надмірного сушіння. Виберіть правильну програму та відповідний рівень сухості.
- ▶ **Кондиціонер не потрібен:** Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане пухкою і м'якою.
- ▶ **Очищення ворсових фільтрів:** Очищайте ворсові фільтри після кожного циклу.
- ▶ **Вентиляція:** переконайтеся, що пристрій належним чином вентилюється (див. ВСТАНОВЛЕННЯ).
- ▶ **Повторне використання конденсованої води:** Зібрану конденсовану воду можна використовувати для парової праски. Перед цим її слід процідити через дрібне сито чи фільтрувальний папір для кави. Дрібні частинки будуть затримані фільтром.

Примітка.

Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятися від вашої моделі.

4.1. Зображення приладу

Передня частина (мал. 4-1):



Задня частина (мал. 4-2):

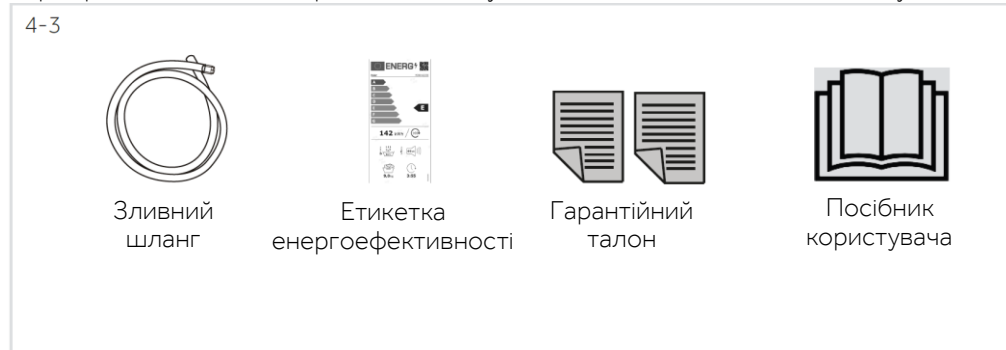


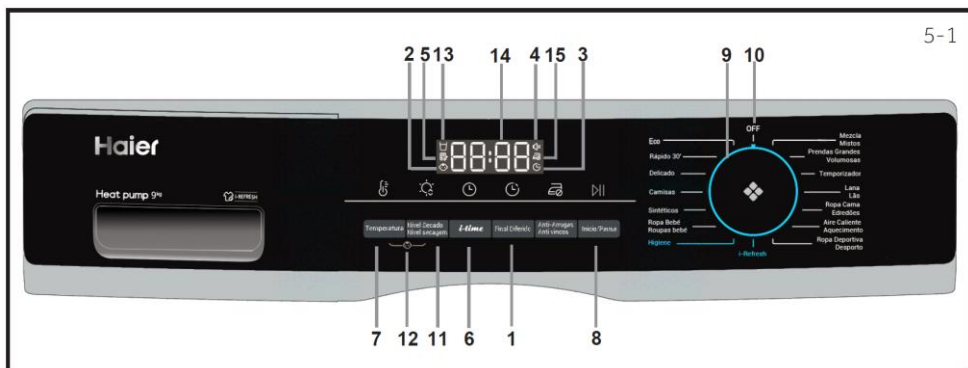
- 1 Резервуар для води
- 2 Дверцята сушильної машини
- 3 Панель керування

- 4 Шнур живлення
- 5 Задня пластина
- 6 Зливний отвір
- 7 Регульовані ніжки

4.2. Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 4-3):

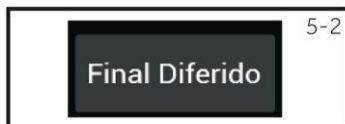




- | | | |
|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Кнопка "Затримка" | 7 Кнопка "Температура" | 13 Індикатор спорожнення резервуара |
| 2 Індикатор блокування від дітей | 8 Кнопка "Пуск/Пауза" | 14 Дисплей |
| 3 Індикатор затримки | 9 Ручка програмування | 15 Індикатор захисту від зминання |
| 4 Індикатор звукового сигналу | 10 Живлення | |
| 5 Індикатор очищення фільтра | 11 Кнопка "Рівень сухості" | |
| 6 Кнопка "Час" | 12 Кнопка "Блокування від дітей" | |

5.1. Кнопка "Відкладений пуск"

Функція затримки дозволяє відкласти час початку циклу. Натисніть цю кнопку (мал. 5-2), щоб встановити потрібний час початку (від 0 до 12 годин). Якщо увімкнути цю функцію, почне світитися піктограма індикатора (мал. 5-4).

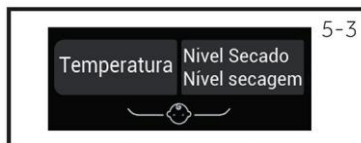


Примітка

Цю функцію слід налаштувати після завершення всіх налаштувань, інакше, коли ви повернете ручку або натиснете кнопку, функцію буде автоматично скасовано.

5.2. Індикатор блокування від дітей

Блокування доступу дітей призначене для запобігання коригуванню налаштувань програми дітьми. Щоб активувати цю функцію, після запуску циклу одночасно натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопки "Рівень сухості" й "Температура" (мал. 5-3), поки не почне світитися піктограма індикатора. Щоб вимкнути її, знову натисніть і утримуйте протягом 3 секунд ці 2 кнопки.



Примітка

У разі переривання живлення або повертання ручки у положення "вимкнено", функція не буде скасована автоматично.

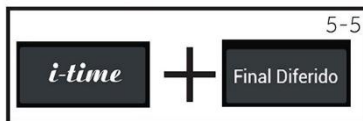
5.3. Індикатор затримки

При виборі функції затримки (мал. 5-4) почне світитися ця піктограма.



5.4. Індикатор звукового сигналу

Звуковий сигнал призначений для оповіщення користувачів звуком, схожим на зумер. За замовчуванням його вимкнено. Щоб увімкнути функцію звукового сигналу, одночасно натисніть кнопки "Затримка" й "i-time" і утримуйте їх натиснутими протягом 3 секунд або доти, доки не почуєте звуковий сигнал. Щоб вимкнути його, знову натисніть і утримуйте протягом 3 секунд ті ж самі 2 кнопки.



5.5. Індикатор очищення фільтра

Цей індикатор нагадує користувачам про необхідність очистити фільтр перед використанням. Коли ця піктограма (див. мал. 5-6) почне світитися, необхідно буде очистити фільтр перед використанням. Етапи очищення див. у розділах "Очищення ворсового фільтра" або "Очищення фільтра конденсатора" цього посібника.

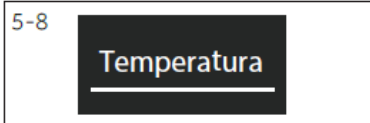
i Примітка

Після кожного циклу індикатор блиматиме, нагадуючи про необхідність очищення фільтрів.



5.6. Кнопка i-time

Ця функція призначена для того, щоб користувачі могли регулювати тривалість циклу залежно від особистих потреб. Користувачі можуть використовувати цю функцію для регулювання часу лише в програмах "Таймер", Вовна, Прогрівання, Ковдра, i-Refresh.



5.7. Кнопка "Температура"

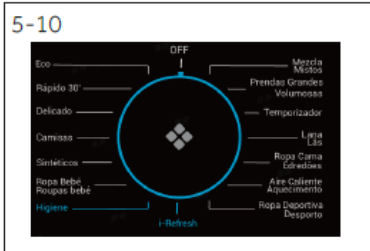
Ця кнопка призначена для налаштування температури сушіння залежно від особистих потреб або вимог. Існує 4 рівні; на дисплеї відображатиметься така інформація:

- [-] Висока температура.
- [-] Середня температура.
- [-] Низька температура.
- [o o] Прохолодне повітря.



5.8. Кнопка "Пуск/Пауза"

Натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 5-9), щоб розпочати цикл сушіння. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити цикл. Натисніть кнопку ще раз, щоб продовжити.



5.9. Ручка програмування

Виберіть одну з 15 програм, повертаючи ручку (положення ВИМКНЕНО до них не входить) (мал. 5-10). Додаткову інформацію див. у розділі "Режими програмування" цього посібника.



5.10. Живлення

Поверніть ручку в будь-яке положення (крім ВИМКНЕНО), щоб запустити машину. Поверніть ручку в положення ВИМКНЕНО, щоб вимкнути машину (мал. 5-11).



5.11. Кнопка "Рівень сухості"

Натисніть цю кнопку (мал. 5-12), щоб встановити остаточний вміст вологи в білизні наприкінці циклу. На дисплеї відображатиметься така інформація:

- Н - } Сушіння у шафу
- Н - } Готове до носіння
- Н - } Готове до прасування

5.12. Активація блокування від дітей

Щоб активувати функцію блокування від дітей після запуску циклу, натисніть ці 2 кнопки (мал. 5-13) на 3 секунди, доки не почне світитися відповідний індикатор. Щоб деактивувати її, знову натисніть ці 2 кнопки на 3 секунди.



5.13. Індикатор спорожнення резервуара

Цей індикатор призначений для нагадування користувачам про те, що резервуар для води слід спорожнити (мал. 5-14).

Важливо! Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння. Дивіться розділ посібника про спорожнення резервуара для води.



5.14. Дисплей

На дисплеї відображається час, що залишився, час затримки й інша пов'язана інформація.



Примітка

Час, що залишився, є значенням за замовчуванням, цей час буде перераховано залежно від додаткових налаштувань програми й вмісту вологи в білизні.

5.15. Індикатор захисту від зминання

Функція захисту від зминання призначена для усунення зморшок на одязі. Барабан обертатиметься після циклу сушіння, щоб розтягнути одяг, тому не потрібно турбуватися про те, що ви забудете вийняти одяг.

"Захист від зминання" вимкнено за замовчуванням (мал. 5-16). Після вибору програми починає світитися відповідна піктограма; і після завершення циклу сушіння барабан продовжуватиме обертатися ще 1-12 годин з подачею холодного повітря. Користувачі можуть зупинити це в будь-який час, відчинивши дверцята або вимкнувши машину.



Програма	Рівень сухості за замовчуванням	Речі	Макс. завантаження, кг			Час за замовчуванням	Температура
			HD80*	HD90*	HD100*		
Есо^{*)}	Готове до носіння	Для бавовняного одягу або пальто.	8	9	10	2:30	60-65°C
Змішані тканини	Сушіння у шафу	Для змішаного сушіння з кількома видами тканин.	5	6	6,6	2:30	60-65°C
Синтетика	Готове до носіння	Для речей з синтетики.	3	3,5	4	1:30	50-55°C
Швидка 30'	/	Фіксований час сушіння у 30 хвилин.	0,5	0,5	0,5	0:30	50-55°C
Таймер	/	Для змішаних тканин користувачі можуть самостійно вибирати час сушіння.	-	-	-	0:40	50-55°C
Делікатні речі	Готове до носіння	Для делікатних тканин, таких як шовк, спідня білизна тощо.	2	2	2	1:00	50-55°C
Дитячі речі	Сушіння у шафу	Спеціальний цикл для дитячого одягу й нижньої білизни, які потребують високотемпературної стерилізації.	3	4	4,4	1:20	60-65°C
Вовна	/	Для вовняного одягу.	1	1	1	0:30	50-55°C
Прогрівання	/	Швидкий цикл сушіння, щоб осушити одяг і зробити його теплим і зручним для носіння.	4	5	5,5	0:30	50-55°C
Ковдра	/	Для одягу з пір'яним наповнювачем.	2	2	2	1:30	60-65°C
Спортивний одяг	Готове до носіння	Для спортивного одягу.	4	4,5	5	1:30	60-65°C
i-Refresh	/	Цикл сушіння за таймером для освіження одягу.	-	-	-	0:30	50-55°C
Завантаження XXL	Сушіння у шафу	Для важких і великогабаритних речей, як-от постільна білизна, рушники тощо.	4	4,5	5	2:00	60-65°C
Сорочка	Готове до носіння	Спеціально для сорочок з налаштуванням захисту від зминання за замовчуванням на 1 годину	4	4,5	5	0:40	60-65°C
Гігієна	Сушіння у шафу	Для речей з бавовняних і змішаних тканин, спортивних речей тощо. Не рекомендується використовувати для речей з вовняних і шовкових тканин, а також сорочок і ковдр.	-	-	-	3:30	60-65°C

*) Налаштування тестової програми згідно EN 61121; рекомендується зливати конденсат назовні через зливний шланг при сушінні з повним завантаженням з використанням програми "Есо". Це дозволить уникнути потреби у спорожненні резервуара для води під час виконання циклу.

**) I-Refresh – це запатентована функція Haier, яка спрямована на видалення запахів і складок, а також освіження одягу за короткий час. За рахунок обертання й вібрації повітряний потік проникає в одяг, освіжаючи й розпрямляючи його, що дозволяє добре доглядати навіть за делікатними речами й тканинами, що не підлягають пранню.

Технологія теплового насоса

Конденсаційна сушильна машина з теплообмінником відрізняється ефективним енергоспоживанням. Це орієнтовні значення, визначені за стандартних умов.

Значення можуть відрізнятися від наведених залежно від підвищеної та пониженої напруги, типу тканини, складу білизни, що підлягає сушінню, залишкової вологості й фактичного завантаження. Беручи HD90-A2939 за орієнтир:

Програма	Номінальне завантаження (кг)	Час (г:хв)	Кінцева вологість (%)	Енергоспоживання (кВт·год)
Есо – Готове до носіння 	9	3:55	2,0	2,10
Есо – Готове до носіння 	4,5	2:18	2,0	1,20
синтетика – Готове до прасування 	3,5	0:55	12,0	0,55
синтетика – Готове до носіння 	3,5	1:30	2,0	0,80
синтетика – Сушіння у шафу 	3,5	1:55	0,0	1,10
Делікатні речі 	2	1:00	2,0	0,60

**Екологічно відповідальне використання**

- ▶ Відіжміть білизну якнайбільше, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Уникайте перевантаження сушильної машини.
- ▶ Струсніть білизну, перш ніж покласти її в сушильну машину.
- ▶ Виберіть правильну програму сушіння. Переконайтеся, що білизна не сушиться довше, ніж потрібно.
- ▶ Обов'язково використовуйте сушильну машину з очищеними фільтрами.

8.1. Накрохмалена білизна

Накрохмалена білизна залишає плівку крохмалю в барабані і не підходить для сушильної машини.

8.2. Кондиціонер

Не використовуйте кондиціонер під час прання, оскільки в сушильній машині білизна стане м'якою і пухкою.

8.3. М'які серветки для прибирання

Сушіння "м'яких серветок для прибирання" може призвести до засмічення ворсових фільтрів. Це може призвести до блокування фільтрів. У таких випадках ми рекомендуємо або утриматися від сушіння в машині м'яких серветок для прибирання, або вибрати інший їх бренд. У будь-якому випадку звертайте увагу на інструкції виробника.

8.4. Невелике наповнення

При кількості менше 1,0 кг слід вибирати програму "Таймер", оскільки через невелике завантаження іноді неможливо визначити ступінь сухості білизни.

8.5. Відчинення дверцят

Дверцята слід залишати прочиненими, коли машина не використовується, щоб ущільнювач дверцят залишався придатним протягом тривалого часу.

8.6. Сервісна кришка

Слідкуйте за тим, щоб під час роботи сервісна кришка завжди була закрита.

8.7. Захист від зминання

В кінці циклу, якщо білизна не вийнята, барабан час від часу обертається, щоб запобігти утворенню зморшок.

8.8. Речі, які будуть прасуватися

Для одягу, який потрібно випрасувати, виберіть рівень сухості "Готове до прасування". Таким чином, це може допомогти швидко випрасувати його.

8.9. Час, що залишився

На тривалість програми впливають такі фактори: тип тканини, величина завантаження, вміст вологи, бажаний рівень сухості, а також швидкість віджимання під час прання. Ці фактори реєструються електронікою під час програми, і час, що залишився, буде відповідним чином скориговано.

8.10. Дуже великі вироби

Якщо після завершення циклу бажаного рівня сухості не досягнуто, розпушіть білизну й знову висушіть її за часовою програмою (ТАЙМЕР).

8.11. Особливо делікатні тканини

Текстиль, який може легко збігтися або втратити форму, а також шовкові панчохи та нижню білизну не слід класти до сушильної машини безпосередньо. Покладіть делікатний одяг у пральний мішок і не пересушуйте його.

8.12. Джерсі й трикотаж

Для сушіння виробів із джерсі та трикотажу рекомендується використовувати програму "Делікатні речі", щоб уникнути пересушування.

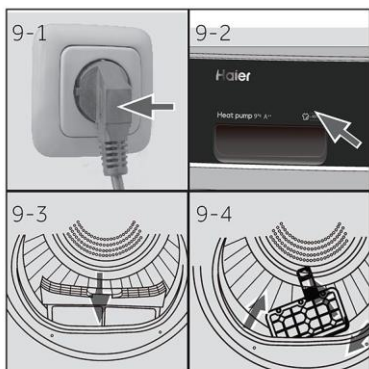
8.13. Звуковий сигнал

Звуковий сигнал може бути активований:

- ▶ Коли резервуар для води заповнений.
- ▶ У разі виникнення неполадок.

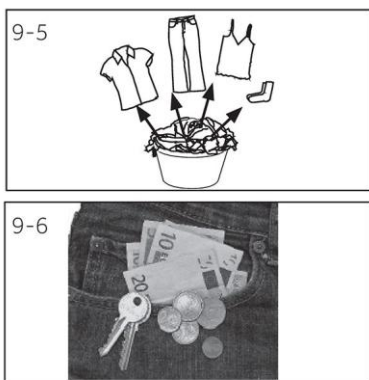
Крім того, подачу звукового сигналу також можна вибрати для наступних випадків:

- ▶ наприкінці програми;
- ▶ при натисканні кнопки;
- ▶ при повороті перемикача програм.



9.1. Підготовка приладу

1. Підключіть прилад до джерела живлення (від 220 В до 240 В~ / 50 Гц) (мал. 9-1). Також див. розділ ВСТАНОВЛЕННЯ.
2. Переконайтеся, що:
 - Резервуар для води порожній і встановлений належним чином (мал. 9-2).
 - Ворсовий фільтр чистий і правильно встановлений (мал. 9-3).
 - Фільтр конденсатора чистий і правильно встановлений (мал. 9-4).



9.2. Підготовка білизни

- Відсортуйте одяг за типом тканини (бавовна, синтетика, вовна тощо).
Лише сухий одяг після віджимання.
- Звільніть кишені від усіх гострих чи легкозаймистих предметів, таких як ключі, запальнички та сірники. Зніміть тверді декоративні предмети, наприклад, брошки.
- Застебніть блискавки й переконайтеся, що гудзики пришиті міцно, а дрібні речі, такі як шкарпетки, бюстгалтери тощо, покладіть у пральний мішок.
- Розгорніть об'ємні предмети, такі як простирадла, скатертини тощо.
- Дотримуйтесь інструкцій на етикетках виробів і сушіть лише одяг, придатний для сушіння у сушильній машині.

Поради:

- Відокремте білий одяг від кольорового.
- Постільна білизна та наволочки повинні бути застебнуті, щоб дрібні деталі не могли застрягти всередині.
- Застебніть блискавки та гачки, а також зв'яжіть вільні ремені без металевих частин, зав'язки фартуха тощо разом.
- Перед тим як покласти одяг до сушильної машини видаліть з нього незакріплені металеві деталі, наприклад, металеві гудзики.
- Не допускайте пересушування білизни, що не вимагає особливого догляду. Ризик утворення зморшок. Дайте остаточно висохнути на свіжому повітрі.
- Одяг, такий як трикотаж, іноді може пересушуватися. Рекомендується завжди вибирати рівень сухості "Готове до прасування".
- Для попередньо висушених багатощарових виробів або остаточного сушіння слід вибирати часову програму (ТАЙМЕР).

Довідкова інформація про вагу виробів	Склад	Середня вага одного виробу
Простирadlo (односпальне)	Бавовна	Прибл. 800 г
Одяг зі змішаної тканини	/	Прибл. 800 г
Куртки	Бавовна	Прибл. 800 г
Джинси	/	Прибл. 800 г
Комбінезон	Бавовна	Прибл. 950 г
Піжама	/	Прибл. 200 г
Сорочка	/	Прибл. 200 г
Шкарпетки	Змішані тканини	Прибл. 50 г
Футболки	Бавовна	Прибл. 150 г
Нижня білизна	Змішані тканини	Прибл. 70 г

9.3. Завантаження одягу у прилад

- Розпушіть і покладіть всередину попередньо відсортовану білизну.
- Не перевантажуйте.
- Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб одяг не був защемлений.

9.4. Завантаження сушильної машини

1. Рівномірно кладіть білизну в барабан, не перевантажуючи сушильну машину.
2. Поверніть ручку в будь-яке положення (крім ВИМКНЕНО), щоб запустити машину (мал. 9-7).

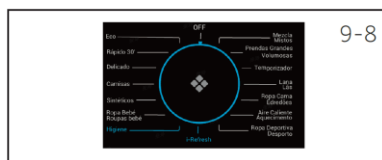


Примітка

Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій виробника.

9.5. Встановіть програму й запустіть

1. Виберіть одну з 15 програм, повертаючи ручку (положення ВИМКНЕНО до них не входить) (мал. 9-8), після чого відобразяться її налаштування за замовчуванням.
2. Налаштуйте такі функції, як "Температура", "Рівень сухості", "Затримка". Після цього натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 9-9), щоб розпочати цикл сушіння.



9.6. Виймання та додавання одягу

Щоб вийняти або додати одяг, програму можна перервати у будь-який час:

- ▶ Цикл буде перервано, якщо відкрити дверцята.

Будьте обережні при вийманні чи додаванні одягу! Внутрішня частина барабана або сам одяг можуть бути гарячими, тому існує небезпека опіків.

- ▶ Щоб продовжити програму, натисніть кнопку "Пуск/Пауза" після зачинення дверцят.



УВАГА!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей і пошкодження одягу й приладу.



УВАГА!

Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося.

9-10



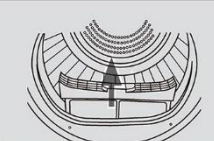
9-11



9-12



9-13



9-14



9.7. Кінець циклу сушіння

Сушильна машина автоматично припиняє роботу після завершення циклу сушіння. На дисплеї протягом приблизно 5 секунд відображається КІНЕЦЬ. Відкрийте дверцята сушильної машини і вийміть одяг. Якщо одяг не вийняти, функція захисту від зминання запуститься автоматично, а на екрані з'явиться "0:00" (ця функція доступна лише для деяких програм).

1. Поверніть ручку в положення ВИМКНЕНО (мал. 9-10), щоб вимкнути машину.
2. Від'єднайте сушильну машину від розетки (мал. 9-11).
3. Спорожніть резервуар для води після кожного циклу сушіння (мал. 9-12).
4. Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння (мал. 9-13).
5. Очищайте фільтр конденсатора після кожного циклу сушіння (мал. 9-14).

Схема догляду

Прання

 Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
 Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі	 Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
 Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі	 Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі	 Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
 Прання вручну при макс. 40°C	 Не прати	

Відбілювання

 Будь-яке відбілювання дозволено	 Тільки кисень / без хлору	 Не відбілювати
--	---	--

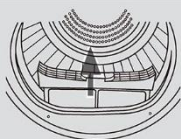
Сушіння

 Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури	 Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури	 Не сушити в сушильній машині
 Сушити у підвішеному стані	 Сушити горизонтально	

Готове до прасування

 Прасування при максимальній температурі до 200°C	 Прасування при середній температурі до 150°C	 Прасування при низькій температурі до 110°C; без пари (прасування з паром може призвести до незворотних пошкоджень)
 Не прасувати		

10-1



10.1. Очищення ворсового фільтра

Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння.

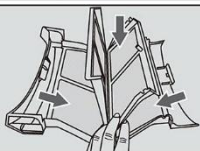
1. Зніміть ворсовий фільтр з барабана (мал. 10-1).

10-2



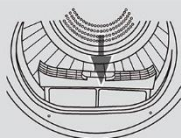
2. Відкрийте ворсовий фільтр (мал. 10-2).

10-3



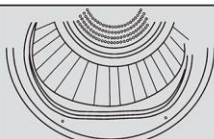
3. Видаліть залишки ворсу з ворсового фільтра (мал. 10-3).

10-4



4. Встановіть очищений ворсовий фільтр у сушильну машину (мал. 10-4).

10-5

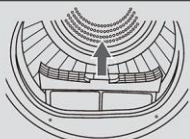


10.2. Очищення фільтра конденсатора

Очищайте фільтр після кожного циклу сушіння.

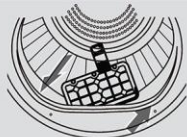
1. Відчиніть дверцят.

10-6



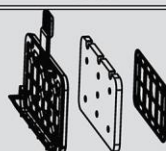
2. Витягніть ворсовий фільтр із переднього повітропроводу (мал. 10-6).

10-7



3. Витягніть фільтр конденсатора з повітропроводу (мал. 10-7).

10-8



4. Відділіть губку й очистіть фільтр, а потім очистіть сітку фільтра від будь-яких залишків (мал. 10-8).

5. Установіть губчастий фільтр на фільтр конденсатора і вставте його назад у повітропровід.



Примітка

Якщо ворсовий фільтр/фільтр конденсатора дуже забруднений, його можна очистити під проточною водою. Перед використанням дайте йому повністю висохнути.

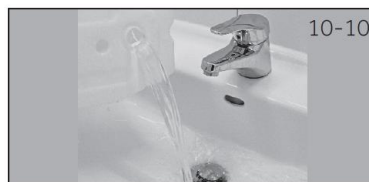
Примітка

При очищенні фільтрів ворс і пух слід викидати у відро для сміття, а не змивати в каналізацію, щоб уникнути поширення мікропластика в каналізаційній і водоочисній системах. Для оптимальної ефективності сушіння регулярно очищайте фільтр. Забитий фільтр може призвести до більш тривалих циклів сушіння, що може збільшити споживання енергії.

10.3. Спорожніть резервуар для води

Під час роботи пара конденсується у воду і збирається у резервуарі для води. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

1. Витягніть резервуар для води з корпусу (мал. 10-9).
2. Спорожніть резервуар для води (мал. 10-10).
3. Встановіть резервуар для води у сушильну машину (мал. 10-11).



Примітка

Не використовуйте воду для пиття або приготування їжі.

10.4. Сушильна машина

Протріть зовнішню частину сушильної машини та панель керування вологою ганчіркою. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

10.5. Барабан

Після роботи протягом деякого часу мікроелементи, такі як кальцій і мінеральні речовини, що містяться у воді, призведуть до утворення невидимої плівки всередині барабана. Щоб прибрати її використовуйте вологу ганчірку та деяку кількість миючого засобу. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Багато проблем можна вирішити самостійно без спеціальних навичок. Перевірте всі наведені можливості й дотримуйтесь інструкцій нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ



УВАГА!

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення повинен замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.

Усунення несправностей за допомогою коду на дисплеї

Код	Причина	Рішення
F2	Помилка зливного насоса.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F32 F33	Термодатчик конденсатора розімкнутий або закорочений.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F4	Температура білизни в барабані не змінюється.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC2	Збій зв'язку між друкованою платою та дисплеєм.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
FC1 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Несправність зв'язку двигуна.	Зверніться до служби підтримки клієнтів.
F7 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Несправність двигуна	Зверніться до служби підтримки клієнтів.

Якщо після вживання заходів коди помилок з'являться знову, вимкніть прилад, відключіть живлення та зверніться до служби підтримки клієнтів.

Усунення несправностей без кодів на дисплеї

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Сушильна машина не працює.	• Погане підключення до джерела живлення. • Збій живлення. • Програму сушіння не встановлено. • Пристрій не увімкнено. • Резервуар для води заповнений. • Дверцята не зачинені належним чином.	• Перевірте підключення до джерела живлення. • Перевірте джерело живлення. • Встановіть програму сушіння. • Увімкніть пристрій. • Спорожніть резервуар для води. • Зачиніть дверцята належним чином.
Сушильна машина не працює, і на дисплеї відображається <i>End</i> .	• Близна досягла рівня сушіння, визначеного програмою.	• Перевірте відповідність налаштувань програми.
Час сушіння занадто довгий, а результати незадовільні	• Неправильне налаштування програми. • Фільтр засмічений. • Випарник заблокований. • Сушильна машина перевантажена. • Близна занадто волога. • Вентиляційний канал заблокований.	• Переконайтеся, що програму налаштовано правильно. • Очистіть сітку фільтра. • Очистіть випарник. • Зменшіть кількість білизни. • Повністю відіжміть білизну перед сушінням. • Перевірте й очистіть вентиляційний канал.
Час, що залишився, на дисплеї зупиняється або пропускається.	Час, що залишився, буде постійно коригуватися на основі наступних факторів: • Тканини білизни. • Ваги завантаження. • Ступені вологості білизни. • Температури навколишнього середовища.	Автоматичне регулювання є звичайною операцією.

Примітка. Усі ілюстрації, які стосуються встановлення, можна знайти на початку цього посібника.

12.1. Підготовка

- ▶ Спочатку видаліть усю упаковку, включаючи полістирольну основу. Під час зняття упаковки можуть спостерігатися краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.



Примітка

Утилізуйте упаковку екологічно безпечним способом. Для отримання інформації про діючі місця утилізації зверніться до продавця або місцевих органів влади.



УВАГА!

Після транспортування і встановлення НЕОБХІДНО дати відстоятися сушильній машині дві години перед використанням.

12.2. Транспортування та час очікування

Транспортуйте прилад лише в горизонтальному положенні. У капсулі компресора знаходиться олива, що не потребує обслуговування. Ця олива може проникнути через закриту систему трубопроводів під час транспортування в нахилому положенні. Перед підключенням приладу до джерела живлення необхідно почекати 2 години, щоб олива повернулася до капсули.

12.3. Розміщення приладу

Прилад слід розміщувати на рівній і твердій поверхні. Встановіть ніжки на потрібний рівень (мал. 12-1).

12.4. Встановлення під стільницею

Розміри ніші мають як мінімум збігатися з розмірами (мал. 12-2).

1. Помістіть прилад поруч із вирізом. Переконайтеся, що всі з'єднання легкодоступні та функціональні.
2. Точно відрегулюйте всі ніжки, щоб забезпечити рівне стійке положення.
3. Акуратно встановіть прилад у нішу.
4. Переконайтеся, що вентиляція достатня.

12.5. Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ Джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній таблиці.
- ▶ Розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ Вилка та розетка строго співпадають.
- ▶ **Лише для Великої Британії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A. Вставте вилку в розетку (мал. 12-3).



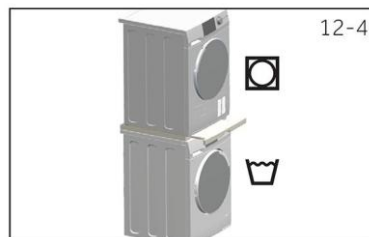
УВАГА!

Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

12.6. Встановлення пральної і сушильної машин у колону

Пральну й сушильну машини можна встановити у колону (мал. 12-4). Не кожна пральна машина підходить для цієї мети. Інформацію про встановлення в колону, а також відповідний монтажний комплект можна отримати у місцевого дилера.

До комплекту входять інструкції з монтажу, які описують етапи установки.



12.7. Вирівнювання сушильної машини

ВАЖЛИВО вирівняти сушильну машину, щоб вона працювала ефективно і з мінімальним шумом.

Сушильну машину слід вирівняти якомога ближче до її кінцевого положення, щоб вона стійко стояла на всіх чотирьох ніжках. Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.

Вирівняйте сушильну машину в поперечному напрямку (мал. 12-5):

- Помістіть рівень у центрі задньої частини сушильної машини.
- Відрегулюйте задні ніжки так, щоб сушильна машина вирівнялася у поперечному напрямку.
- Ніколи повністю не викручуйте ніжки з корпусу.

Вирівняйте сушильну машину в поздовжньому напрямку (мал. 12-6):

- Помістіть рівень зліва.
- Відрегулюйте передню ліву ніжку (опустіть).
- Повторіть вищезазначене для правої ніжки.

Двічі перевірте горизонтальність сушильної машини (мал. 12-6):

- Помістіть рівень у центр передньої частини сушильної машини.
- Переконайтеся, що сушильна машина не розгойдується в жодному напрямку.
- Якщо сушильна машина не виставлена горизонтально, повторіть наведені вище кроки.

Після вирівнювання кути корпусу сушильної машини не повинні торкатися підлоги, і сушильна машина не повинна розгойдуватися у жодному напрямку.

12.8. Злив

Сушильна машина оснащена конденсаторним блоком, який накопичує воду під час циклу сушіння. Ця вода збирається у знімному резервуарі для води, розташованому у верхньому лівому куті сушильної машини. Воду, що накопичилася, необхідно зливати після кожного циклу сушіння, або ж ви можете налаштувати сушарку на автоматичний злив за допомогою зливного шланга, що входить до комплекту.

Ми рекомендуємо за можливості налаштувати сушильну машину на автоматичне зливання води, особливо при сушінні повного завантаження. Це дозволить уникнути необхідності спорожнення контейнера для води під час циклу сушіння.

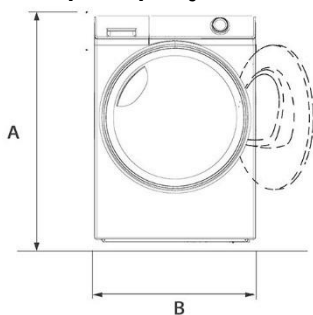
Під'єднання зливного шланга

- Зніміть чорний шланг зі з'єднання в задній частині сушильної машини (мал. 12-7).
- Розмотайте зливний шланг (входить до комплекту сушильної машини) і підключіть його до чорного шлангу (мал. 12-8).
- Помістіть інший кінець зливного шланга у ванну або стояк (мал. 12-9).

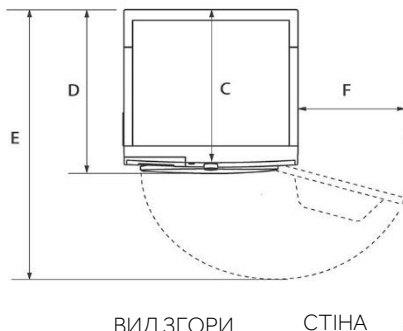
Додаткові дані

Джерело живлення (див. паспортну табличку) - напруга/струм/вхідна потужність		(220-240) В/50 Гц 550 Вт (*A3939*)/ 2,4 А 630 Вт (*A2939*) / 2,7 А
Допустима температура навколишнього середовища		від 5°C до 35°C
Фторований парниковий газ		HFC-134a
Об'єм		0,26 кг (*A2939*) 0,24 кг (*A3939*)
Потенціал глобального потепління (GWP)		1430
CO ₂ -еквівалент (тонн)		0,37 (*A2939*) 0,34 (*A3939*)

Розміри виробу



ВИД СПЕРЕДУ



ВИД ЗГОРИ

СТІНА

РОЗМІРИ ВИРОБУ

A	Габаритна висота виробу, мм	850
B	Габаритна ширина виробу, мм	595
C	Габаритна глибина виробу (до головної панелі керування), мм	600
D	Габаритна глибина виробу, мм	665
E	Глибина з відкритими дверцятами, мм	1135
F	Мінімальний зазор між дверцятами та сусідньою стіною, мм	250

Примітка. Точна висота сушильної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте сушильну машину, має бути як мінімум на 30 мм ширший і на 10 мм глибший за її розміри.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier і використання оригінальних запасних частин.

Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до

- ▶ вашого місцевого дилера або
- ▶ розділу "Сервіс і підтримка" на сайті www.haier.com, де ви можете знайти номери телефонів і запитання, що часто ставляться, а також активувати заявку на обслуговування.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Інформацію можна знайти на паспортній табличці.

Модель _____ Серійний номер _____

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом.

Для загальних ділових запитів нижче наведені адреси в Європі:

Адреси європейських представництв Haier			
Країна*	Поштова адреса	Країна*	Поштова адреса
Італія	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Франція	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Іспанія Португалія	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Бельгія-FR Бельгія-NL Нідерланди Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Німеччина Австрія	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Польща Угорщина Греція Румунія Росія	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Велика Британія	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Чехія та Словаччина	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

*Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт www.haier.com

HD80-A2939/HD80-A2939S/HD90-A2939/HD90-A2939S/HD100-A2939/HD100-A2939S/HD90-A3939/HD90-A3939S

Haier